



文学大师视野中的命运

[奥] 斯蒂芬·茨威格 著

断头皇后

革命与婚姻的双重悲剧

THE PORTRAIT OF AN AVERAGE WOMAN

她是千娇百媚的奥地利公主，他是愚笨木讷的法国国王

他一次次挑逗起她的热情，一次次努力最终却是徒劳

成千上万场震撼欧洲的革命 潮水般地涌向巴士底狱 法国大革命为革命
的巴黎人 一辰在法国爆发 一词赋予了真正的、深刻的含义
高举短刀、火枪、长矛、斧头 这含义，需要很长一段时间
1789年7月14日 才能够显示出来

一个女人 她很漂亮王后
成为宫廷核心人物 玛丽·安托瓦内特
企图消减 全力抗衡革命派
其磅礴气势

法王路易十六 长没有先知的洞察力 他掌舵的船只必然会被
被推上断头台 短和天才的创造力 历史的暴风雨彻底打翻

她是风华绝代的 洛可可王后 却享受不到性爱的欢悦
死后却只能凭一双破袜辨认出她 她无法满足的冲动
她是世界近代史上 试了对寻欢作乐
一位命运最奇特的女人 狂热追逐的病态
就在于她从未学会隐瞒 挥金如土
自己真切的情感 奢侈糜烂
对人装腔作势，虚以委蛇 并在精神上给遭致命的一击
也被送上了断头台 她结婚7年
1793年10月16日 她是18世纪的化身
ISBN 7-5379-3332-4



9 787537 933322 >

定价:38.00元

茨威格以弗洛伊德主义
描述安托瓦内特

性生活失常与法国大革命的因果关系

笔端寄情薄命红颜，跌宕每每催人泪下

她是18世纪的表现
也是18世纪的终结

视觉奇拔，情景夺魄，为世界传记文学独树一帜

断
头 王后

The Portrait of an Average Woman

——革命与婚姻的双重悲剧

[奥地利] 斯蒂芬·茨威格 著

李芳译

图书在版编目 (CIP) 数据

断头王后 / [奥地利]茨威格 (Zweig, S.) 著；李芳译。—太原：希望出版社，
2004. 6

(茨威格传记系列)

ISBN 7-5379-3332-4

I. 断... II. ①茨... ②李... III. 传记小说—奥地利—现代 IV. I521.45

中国版本图书馆CIP数据核字 (2004) 第054227号

Chinese Translation © 2004 Anno Domini Media Co. Ltd., Guangzhou

All right reserved

译文由广州公元传播有限公司提供

图片提供： www.fotoe.com

所有权利保留

断头王后



——革命与婚姻的双重悲剧

作　　者 / [奥地利] 斯蒂芬·茨威格

译　　者 / 李 芳

特约编辑 / 蔡 静

责任编辑 / 薛蔚原

技术编辑 / 谢昌华

复　　审 / 陈 炜

终　　审 / 瑶林勇

装帧设计 / 唐 薇

出版发行 / 希望出版社

经　　销 / 新华书店

制　　作 / 广州公元传播有限公司

印　　刷 / 广州伟龙印刷制版有限公司

规　　格 / 760×1020mm 1/16 13印张 130千字

版　　次 / 2004年12月第1版第1次印刷

书　　号 / ISBN 7-5379-3332-4 / I · 365

定　　价 / 38.00元

若有印装质量问题，请致电020-33199099联系调换。

第1章 小公主出嫁	28
第2章 命运馈赠厚礼	42
第3章 浮华与沉沦	62
第4章 得爱子失民心	86
第5章 狂飙	102
第6章 爱与哀愁	112
第7章 百合花败落	122
第8章 逆水行舟	134
第9章 踏上不祥之旅	148
第10章 永别爱人	160
第11章 路易十六断头	174
第12章 谁可相依	182
第13章 沦为阶下囚	194
第14章 夕阳中的挽歌	

Content

史记

1770年	死亡率的分界线……	15
1774年	哥萨克·氧气·麻雀……	41
1785年	保护战俘条约……	85
1789年	合众国与“牙医革命”……	101
1793年	英国人碰了中国壁……	173



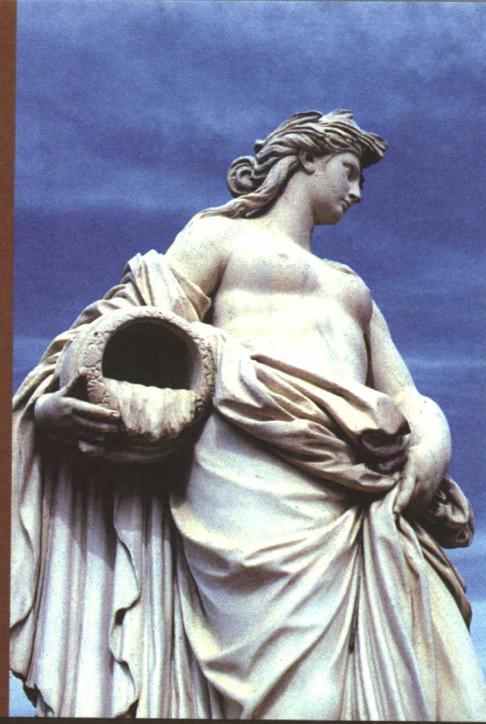
第1章

小公主出嫁

Little Princess Gets Married

她的确美丽：身材纤细苗条，小巧玲珑，一举一动都不脱皇室贵族的优雅。但是，在活泼大方个性的另一面，她骄傲任性，为所欲为，想方设法逃脱必需的功课，让所有家庭教师和神父头疼不已。她丝毫没有意识到，自己已经成为国家外交中重要的也是无辜的一名马前卒。新婚之夜任何事情都没有发生。王储不能完成夫妇间最基本的实质义务。懵懂无知的安托瓦内特为掩盖真相，在给母亲的信中竟然也断然否认了王储不能性交的事实。可是，虽然王储从未放弃努力，两人的关系却没有决定性的突破。几年当中，他们的婚姻一直徒有虚名。

▲ 凡尔赛宫一座塑像。初嫁法国的安托瓦内特在这座欧洲最奢华的王家宫阙里度过了一段无忧无虑的懵懂时光，直到不由自主卷入宫廷政治斗争为止。



▲ 少女时代的安托瓦内特。

①哈布斯堡家族，因起家于瑞士的哈布斯堡而得名。哈布斯堡王朝统治过神圣罗马帝国、西班牙、奥匈帝国等。

②波旁家族，因九世纪末时艾马男爵的封地在波旁堡而得名。波旁王朝统治过法国、西班牙和那不勒斯等地。

奥法联姻

奥地利的王室哈布斯堡家族^①和法国的王室波旁家族^②为了拥有整个欧洲的统治权，在战场上你争我夺了许多年，现在彼此都感到疲惫了。而且，他们发现，在他们长期交战的时候，英国、普鲁士、俄国正肆意地进行着扩张。这种状况下，鉴于和平对双方更为有利，法国国王路易十五和奥地利女王玛丽·泰莉莎缔结了同盟，而联姻向来是巩固和延长此类友谊的最好方法。

路易十五新近迅速地迷恋上新宠杜芭丽夫人。泰莉莎的儿子——奥地利皇帝刚刚丧失了他的第二位皇后，显然也无法迎娶路易十五三个芳华已逝的女儿中的任何一个。联姻仅剩的可能性，就在于法国的王储，路易十五年纪尚幼的孙子和泰莉莎的女儿之间了。于是，在1766年，法国王室郑重地向刚刚11岁的玛丽·安托瓦内特提出求婚。

但是，两国的外交官都擅长把简单的事情复杂化，并且深以此为豪。接下



▲ 音乐神童莫扎特。据说孩提时代的他在维也纳皇宫表演时遇到美丽小公主安托瓦内特，惊为天人，竟一板一眼宣布说：“我以后会娶你的。”

一幅英文版的
18世纪中期的欧洲版图。



七年战争 1756—1763年，欧洲爆发“七年战争”。它虽是欧洲国家间的混战，但却被认为是人类历史上第一次世界规模的战争。

战争的触发点是奥地利试图收回1740年被普鲁士占领的西里西亚。战争状态下，这些国家形成两个对立联盟：一方为普鲁士与英格兰，另一方由奥、法、俄、瑞典及萨克森等组成。战争从欧洲大陆扩散到地中海、北美、古巴、印度及菲律宾等地区。由于英法都对美洲阿

巴拉圭亚山脉以西的地区提出权利主张，所以两国在该地区的军事冲突早于1754年就开始了。战争爆发后，英国出钱出物支持盟国在欧洲大陆同法国交战，自己则加大力量打击法国人在美洲的存在。由于专制主义对国力的长期透支以及海军远不及英国，法国在战争中屈辱地失去加拿大和加

勒比群岛，还有西非的绝大多数贸易口岸。为了报答答应与自己并肩作战的西班牙，法国人把路易斯安那也让给了后者。虽然勉强保存了在印度大陆的五个商站，但其在孟加拉的殖民影响实际上已经全面萎缩。路易十五的海外帝国因这场不幸的战争而分崩离析，英国则成为最大的赢家并巩固了海上霸主的地位。

此次战争使整个欧洲元气大伤，法国的力量受到致命性的削弱，奥地利的地位继续趋于下降，有所斩获的普鲁士创伤尤为深重，约有50万人丧失了生命，但腓特烈大帝确实得到了能与奥地利分庭抗礼的资格，迈出了未来称霸德意志的新一步。



一杆“七年战争”里常见的法式火线杆——用来点燃火炮的专门工具。

奔突于“七年战争”中的普鲁士国王腓特烈大帝。



Little



▲身兼奥地利女皇、匈牙利女王与波希米亚女王的泰莉莎和她人数众多的家庭成员。泰莉莎治理奥匈帝国40年，同时一生共育有16个子女。在欧洲史学家笔下，她是一位“骑着战马，抱着婴儿，重振奥匈帝国雄威”的伟大女性。

所欲为，想方设法逃脱必需的功课，让所有家庭教师和神父头疼不已。她丝毫没有意识到，自己已经成为国家外交中重要的也是无辜的一名马前卒。

在某一天，一向埋头于繁忙政务而无暇顾及儿女的泰莉莎终于发现了公主致命的弱点：未来的法国王后已经13岁了，法文和德文却一塌糊涂，而且缺乏最基本和必须的历史知识及其他任何课程的知识。虽然公主的音乐课一直由宫廷歌剧院乐长亲自担任老师，却并不代表她的音乐素养能好到哪去。泰莉莎焦虑地意识到：要把握住女儿晋升王后的难得机会，无疑要尽快把任性懒惰的公主调教成为一名知书达理的窈窕淑女。

为了把握小公主未来的命运，首要的工作，是培养她能歌善舞并讲一口流利地道的法语。为此，泰莉莎聘请了著名的舞蹈老师和正在奥地利演出的法国剧团里的两位演员教授她舞蹈和朗诵。泰莉莎如此表现诚意的举动经由法国大使禀报回国，却立即招来了王室愤怒的抗议：已被列为王妃候选人的公主绝对不能由流浪戏子来言传身教。既然公主有可能成为未来的王后，她的教育问题法国宫廷绝不能够等闲视之。这件大事又引发了一番新的外交谈判。最后，由奥尔良主教推荐的韦蒙神父前往维也纳担任这个重要的职位。

正是韦蒙对公主的详尽仔细的报告，最终促成了这桩婚事——他被她迷住了。“她容貌美丽，举止得体。只要她再略微长高一点——当然这仍有希望——她便具备了作为一名最理想的高贵公主所应有的优秀品质。”在不得不评价她的学识时，

这位神父表达得非常含蓄：“她非常聪明，可是却没有养成专心致志的好习惯。最初六个星期里，对于教给她的文学常识，她都能够很好地理解

并且发表自己的独立见解。可是，



莱茵河两岸。年方十五的安托瓦内特离开莱茵河左岸，踏上法兰西土地后，此生便再也不曾返回过祖国奥地利。

小公主出嫁

18世纪后期的奥匈帝国首都维也纳。

虽然完全有能力积极地钻研问题，她却从不会主动这么做。现在，我发觉，她只在自己感兴趣的时候，才有可能学习。”

很多年之后，韦蒙中肯的评价得到了广泛的认同。几乎所有和安托瓦内特打过交道的政客们都指责她对待重要问题的态度。她从不思考，也根本不乐意谈论正经事。她这一危险的性格，

其实早在13岁时就已经显露出来了。但在那时期的法王室，

一个女子的容貌举止远比学问修养重要。安托瓦内特天生丽

质，出身名门，作为王后就已经足够了。1769年，路易

十五在给泰莉莎的信件中正式为自己的孙子，未来的

国王路易十六向公主求婚，并提出在1770

年的复活节举行婚礼。长久以来的期

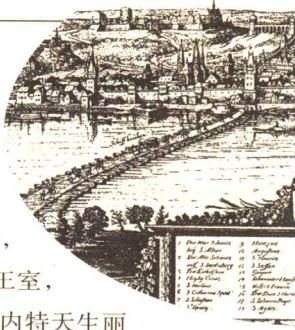
盼终于有了结果，过去的敌人

成为了兄弟，两个国家

乃至整个欧洲的和平有

了保障，这让女皇

异常高兴。

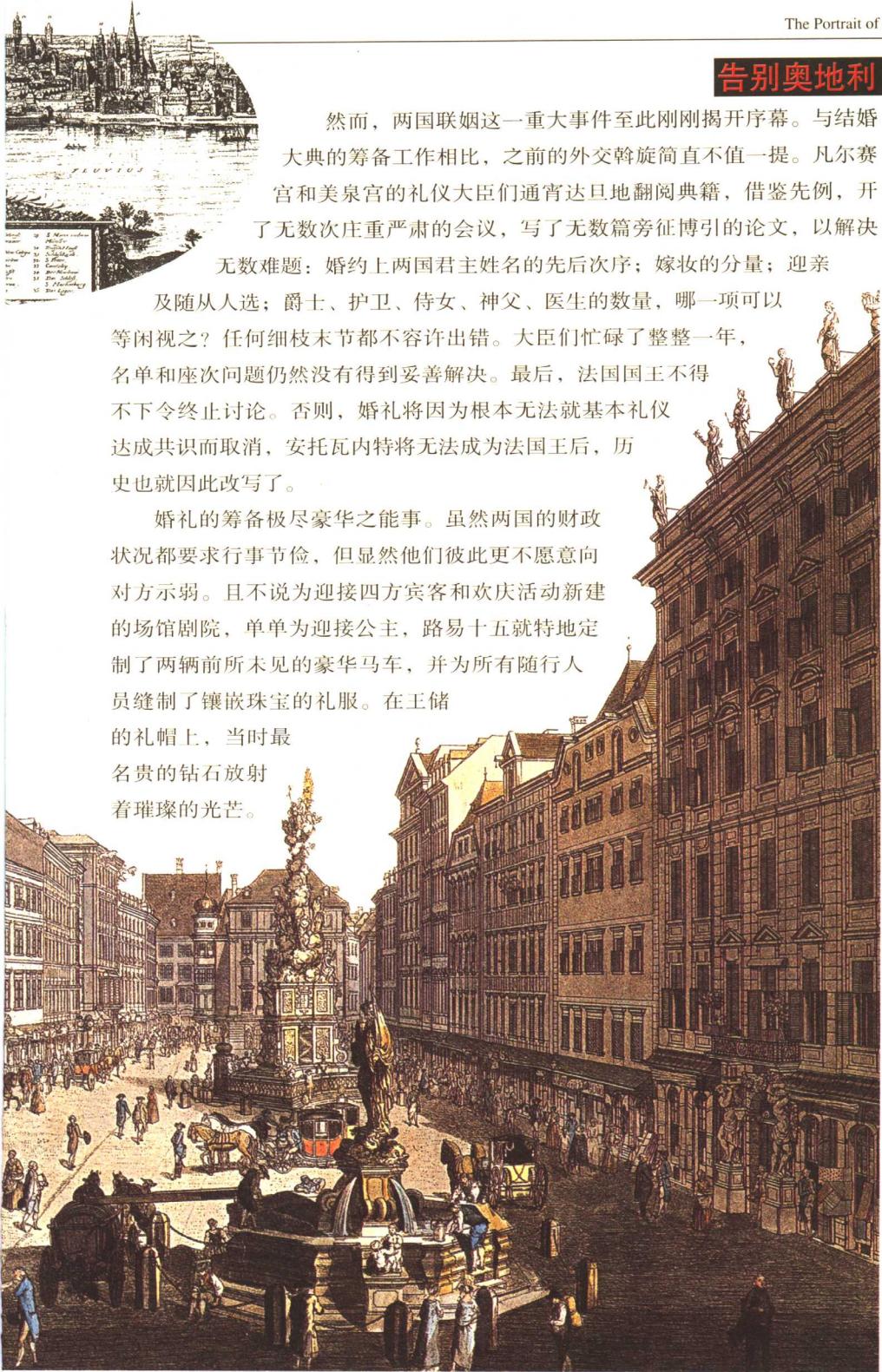


告别奥地利

然而，两国联姻这一重大事件至此刚刚揭开序幕。与结婚大典的筹备工作相比，之前的外交斡旋简直不值一提。凡尔赛宫和美泉宫的礼仪大臣们通宵达旦地翻阅典籍，借鉴先例，开了无数次庄重严肃的会议，写了无数篇旁征博引的论文，以解决无数难题：婚约上两国君主姓名的先后次序；嫁妆的分量；迎亲及随从人选；爵士、护卫、侍女、神父、医生的数量，哪一项可以等闲视之？任何细枝末节都不容许出错。大臣们忙碌了整整一年，名单和座次问题仍然没有得到妥善解决。最后，法国国王不得不下令终止讨论。否则，婚礼将因为根本无法就基本礼仪达成共识而取消，安托瓦内特将无法成为法王后，历史也就因此改写了。

婚礼的筹备极尽豪华之能事。虽然两国的财政状况都要求行事节俭，但显然他们彼此更不愿意向对方示弱。且不说为迎接四方宾客和欢庆活动新建的场馆剧院，单单为迎接公主，路易十五就特地定制了两辆前所未见的豪华马车，并为所有随行人员缝制了镶嵌珠宝的礼服。在王储的礼帽上，当时最名贵的钻石放射着璀璨的光芒。

Little Princess Gets Married





▲ 路易十五年轻时代的造像，作为公认的欧洲美男子，当年他享有“英俊国王”之称。

▼ 凡尔赛宫一角。按照法国王家礼仪，路易十六与安托瓦内特的正式婚礼须在这里再举行一次。

泰莉莎准备的嫁妆与之相比毫不逊色，最上等的布匹、丝绸、花边和宝石同样价值不菲。48辆六马马车组成的迎亲队伍场面恢弘，让维也纳的市民们大开眼界。当然，高达金币35万达克的费用也同样让人惊叹。

接下来的仪式有条不紊：正式的求婚；面对《圣经》、主和烛火，安托瓦内特宣布放弃奥地利国籍；宣读贺词；军事检阅；庆祝演出、晚宴、舞会，等等不一而足。4月19日，由大公爵代表王储进行代理婚礼。

21日，在市民们的欢送中，安托瓦内特正式告别了奥地利，告别了她的公主身份，启程前往法国。

此时，泰莉莎心里却并不好受。巩固政权的目的达到后，她不禁开始为女儿日后的命运担忧，虽然这命运由她一手促成。作为一名杰出的女政治家，她为了帝国领土的完整竭尽全力，奉献了自己所有的一切。而今，随着年华的逝去，年过50的她明显感觉到自己已经力不从心。悲哀的是，她的众多儿女没有一个继承了她的卓越品质与才能。她洞悉他们贪图享受、意志薄弱、急功近利的弱点。对于从小倍受溺爱的安托瓦内特，她从不抱任何希望。因此，为女儿日后的生活着想，她做了许多努力。分别前的两个月里，母女俩一直同床就寝。倾心交谈中，女皇给安托瓦内特灌输身居显位的必备知识。为消灾祈福，她专程去胜地玛利亚策尔施恩教堂^①虔诚朝拜。在给路易十五的私函中，她恳求他代为照顾这个散漫的孩子。临行前，她交给女儿一份守则，要求每月诵读，严格遵循。纵然如此，她依然摆脱不了心中的不安情绪。在举国欢庆的时刻，她独自在教堂为女儿的未来祷告。恐怕只有她，才能预感到未来的灾祸。



Carried
Gets Drives
Little Princess

“见到王妃”

迎接新娘的仪式在奥法分界线、莱茵河上的一个小岛举行。一座木制大厦在短期内建立起来了。在这座大厦里，安托瓦内特将从位于奥地利国土上的房间穿过前厅，走进属于法国领地、莱茵河左岸的另一房间。跨越这一界限后，她就正式成为法国的王妃了。不用说，整座大厦被装饰得富丽堂皇，贵族富豪们供奉的家具摆设精美绝伦。只是，所有人都忽视了，壁毯上绘的是希腊神话中伊阿宋和美狄亚的故事，他们悲凉的结局显然有悖于婚礼的喜庆气氛，并且，冥冥中似乎为公主的前途给予了某些暗示。

越过国境线之后，公主必须完全法国化。礼节规定她的衣着鞋袜都必须出自法国工匠，一切来自奥地利的首饰，哪怕是一粒扣子，

一枚别针，都不能留下。

这代表着公主与过去熟悉生活的诀别。她换上来自巴黎、里昂的法国服装，由男傧相牵引着，被交付到法国人手里。这一刻，钟声长响，礼炮齐鸣，处处欢呼雀跃。没

有人注意——即使注意也被掩盖忽略——安托瓦内特全身战栗，惶恐不已。她无忧无虑的少女时代过去了。

法国老百姓们许久没有纵情欢乐了，为迎接安托瓦内特到来的庆祝活动正进行得如火如荼。孩子们在道路上铺满鲜花，新立的城市装饰着花环，彩灯在教堂塔楼和游船船桅上闪耀，树林里挂满了五彩缤纷的玻璃球。空气中弥漫着免费供应的美酒，烤肉和面包的香味。焰火喷出了王储王妃的姓名字母，年轻人们伴随乐曲翩翩起舞。安托瓦内特，金发碧眼的奥地利公主为他们带来了希望。

安托瓦内特却不能在此久留。按照程序，整个法国王室都集中在贡比涅等待着她。路易十五亲自搀扶孙子的新娘下车。但她动作轻快敏捷，抢先为国王行了正规的屈膝礼。路易十五堪称女性鉴赏的专家，他满意地扶起她，温存地亲吻了她的双颊。站在国王身边的新郎，对自己未来的妻子却没有特别的兴趣，他近视的眼睛傻傻地盯着她，为遵从礼仪不得不窘迫地在她的脸颊上触碰了一下。看来祖父比孙子更像是新郎。回宫的马车上，安托瓦内特坐在祖孙之间，老人谈兴很



▲光彩照人的玛丽·安托瓦内特公主。



① 玛丽亚策尔施恩教堂，自中世纪起成为奥地利境内朝拜的圣地。

▲ 新郎路易·卡佩，后来的路易十六。

小公主

“朕即国家” “朕即国家”就像路易十四的“我死后哪怕洪水滔天”一样著名。1643年，刚刚五岁的路易十四登上法兰西国王的宝座，直到1715年去世，他执政达72年之久，西方历史上似乎还没有哪个君王统治过如此长的时间。

1661年，代理治国的首相马扎然红衣主教去世后，路易十四开始亲政。他宣称“朕即国家”，断然把权力集于自己手中，至此不再设立首相。王权神圣不可侵犯的程度只在路易十四时期达到顶点。以“太阳王”自喻的路易十四每天工作八小时以上，事必亲躬，在各个方面——从战争到宗教，从公众事务到服装时尚——对法国生活施加影响。他整顿财政部门、改革税制，增加王室收入；实施保护关税，鼓励本国工商业的发展；聘来外国工匠，给法国企业家以专利权和各种补助，同时制订“手工工场条例”，对生产不合格产品者予以惩罚；取消国内关卡，改善道路，开凿运河；创办垄断公司，授予其贸易垄断权，以促进海外贸易；他还赞助多种文化、娱乐活动，确立法国作为欧洲文化中心的地位。他以天文数字般的造价（大约相当于今天的300亿欧元）及用50年时光，集全法国的优秀人才，把沼泽地凡尔赛建成一座有史以来最精美的巨大王宫官苑。

路易十四时期是法国频繁对外征战的年代。法国工商业在其治内获得高速发展，从而为对外战争准备了必要的物质基础。秉德意志和意大利四分五裂、昔日海上霸主西班牙与葡萄牙日益衰落、英荷相互交战之机，路

易十四将法国军队人数由10万人左右扩充至40万人，御驾亲征，接连发动对外战争，在扩大法国欧洲版图的同时还获得广袤的海外殖民地。但持续征战过分消耗了国力，而王国的官僚机构则愈来愈臃肿，奢侈的贵族也在不停要求更多补贴，国库开支浩大，国民税负日益沉重，帝国不得不露出了衰落气象。

“太阳王”不吉祥地玷污了自己的婚约书。下午，突如其来的暴风雨打乱了所有既定的庆祝活动。不过，新宫殿里盛大的宴会却没有受到影响。隆重的婚宴结束后，国王带领两个孩子走进洞房。结婚后他们第一次有机会单独在一起。不曾设想，一出悲剧就从喜床上渐渐掀开了帷幕。

悲剧从床榻开始

新婚之夜任何事情都没有发生。王储不能完成夫妇间最基本的实质义务。开始，所有人，包括女皇和安托瓦内特在内，都认为原因出自年龄尚幼和经验不足。女皇不住地写信安慰女儿，教她对丈夫施以温柔的诱导。在这方面同样懵懂无知的安托瓦内特为掩盖真相，在给母亲的信中断然否认王储不能性交的事实。可是，虽然王储从未放弃努力，两人的关系却没有决定性的突破。几年当中，他们的婚姻一直徒有虚名。

在泰莉莎锲而不舍的追问下，路易十五终于召来御医为王储做全面的身体检查。诊断结果是他的生殖器有个小小缺陷，原因简直微不足道。御医建议动手术，安托瓦内特也劝说丈夫采纳这个提议。结婚五年的王储仍旧没有大男人的决断，他的决定拖延了整整两年，直到满朝风雨，令自己和王后蒙羞，直到约瑟夫皇帝亲自奔赴巴黎给予他鼓励，七年的婚姻才终于有了夫妻之实。但是，过去2000多个夜晚的挣扎和痛苦，已经无法从安托瓦内特心灵里抹去。

在回顾安托瓦内特的历史悲剧时，国王的床第隐私不得不

浓，对她大献殷勤；真正的丈夫却一脸疲惫，沉默寡言。直到当晚各自回房休息，已举行过代理婚礼的新人还没有说上一句亲密的话。在新郎当天的日记里，这一重要事件只记载为短短四个字：“见到王妃。”

1770年5月16日，第二次婚礼，也是真正的婚礼，在凡尔赛宫举行。只有名门望族才具有资格参加由国王主持的大典。圣殿里，大主教为新人祝福。宗教仪式之后，王公们依次在婚约上签名。在新娘扭曲的笔迹旁边，有一块明显的墨水渍。她很



Little Princess Gets Married

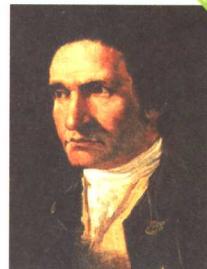
死亡率的分界线

□今年，缔结数年的奥、法政治联姻正式实施，玛丽·安托瓦内特嫁入法国。

□这一年，成了西欧人口死亡率的分界线。随着营养状况的改善、城市中净化自来水的供应、对痢疾、伤寒、天花等传染病的医疗水平的提高，西欧人口死亡率开始逐年明显下降。

□意大利出现严重饥荒，但不少灾民却拒绝食用尚能供应的土豆，原由是有医学界人士断言说：少吃土豆的人一般不会染上淋巴病和结核病。

□3月5日，驻波士顿英军侮辱当地学徒，当地居民手持棍棒走上街头，高呼赶走英军，被英军当场打死三人。史称“波士顿惨案”。



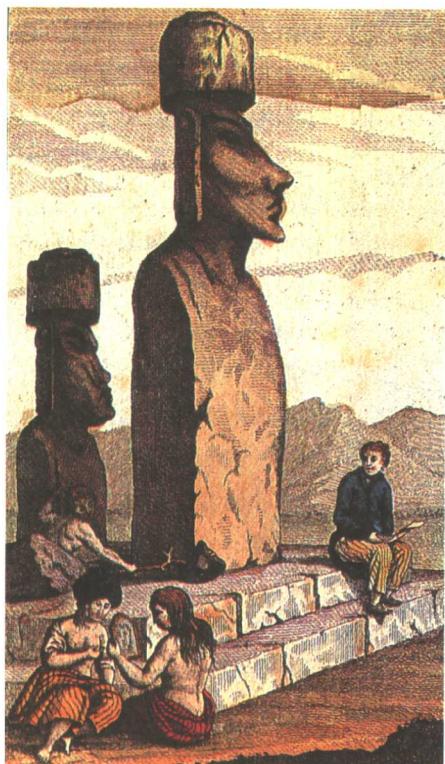
▲詹姆斯·库克船长。

□同年6月，在已有飞梭和八个竖立纱锭的纺纱机基础上，英国织工哈格里夫斯发明了“珍妮纺织机”。翌年，英国人阿尔克莱特在曼切斯特建立了棉纺厂，这也是英国的第一座工厂。

□法国人尼古拉斯古诺将蒸汽机装在板车上，制造出世界上第一辆利用机器为动力的车辆——蒸汽板车。

□英国航海家库克船长发现澳洲东海岸，将其命名为“新南威尔士”，宣布它归英国所有。

□西班牙船长唐·冈沙列斯于本年再次发现了1722年已被罗格文发现的复活节岛，把它命名为“圣卡洛斯之地”并献给西班牙国王，但这一举止没有得到世界的承认。



□在哥尼斯堡大学当了15年没有正式薪水，只能靠微薄演讲费维生的编外讲师后，49岁的康德终于在这一年获得了该校逻辑学与形而上学教授的职务。

□同年，德国诞生了三位文化史名人——音乐大师贝多芬、哲学巨匠黑格尔及著名诗人荷尔德林。

□对数学中最困难的问题之一的“一般n次方”研究获得重大突破，在分析二次、三次、四次方程根式解结构后，法国数学家拉格朗日提出了方程的预解式概念。

□美国的富兰克林将若干漂流瓶扔入墨西哥湾流，并向拣拾者索求其发现的时间、地点及相关数据，据此编绘出世界上第一幅海流图——“北大西洋海流图”。

□世界上第一个鹰猎者协会在英格兰成立，这标志着鹰猎由上层社会专有的消遣转变为大众普及活动。鹰猎术源于东方，后由前往东方冒险的欧洲人和参加十字军东征的士兵传入欧洲。

□欧洲第一家公共餐厅在巴黎开业。

◆神秘的复活节岛雕像吸引着来自世界各地的探险者。

被详细地描写并加以讨论。若非如此，日后的国王和王后之间、国王兄弟之间、王室与臣子之间的爱恨情仇就失去了源头；它对于法国历史进程的深远影响也会被忽视。其实，重大历史事件的根源往往埋藏在宫闱之内，御床之上。路易和安托瓦内特的性生活与日后的法国政治密切相关，这点毋庸置疑。

在18世纪的欧洲，国王的性生活依旧是传统意义上的国家大事。王后是否有子，决定着国家继承权的归属。因此，他们夫妇的隐私成了众人津津乐道的谈资。女皇和女儿在通信中毫不避讳地讨论夫妻生活里最微小的细节；大臣贵族，宫廷侍女，各国君主，外交大臣不断挖掘内情，对可怜的路易加以戏谑嘲弄。西班牙大使甚至买通内侍，随时向他报告国王

▼ 扇面画：用餐时的路易十五与其家人。

▼ 18世纪的宫廷舞蹈，安托瓦内特最喜爱的节目之一。

Little Princess Gets Married



御床上床单的状况。街头巷尾议论纷纷，讥讽的打油诗被印成传单，广为传看。国王夫妇的个性也因此遭受到不同程度的扭曲。

婚后的性无能为路易增添了无数烦恼。理解了这点，就不难体会他精神的抑郁和心理的自卑。他一直被难以启齿的羞愧、怯懦、压抑所折磨，使得他无法具有独立的意志和贯彻自己意志的决断力。他不喜欢参加公众活动，不懂如何以国王的威严面对臣民。就算他偶尔装模作样，也总是因为举止过火而暴露出自信心的不足。他在卧室里不是一个合格的丈夫，在殿堂上也不是一个合格的君王。

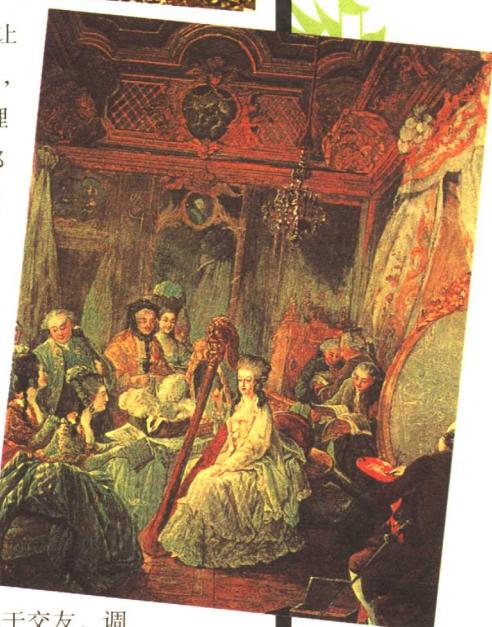


他爱好户外运动、重体力活、工匠技艺，这恰恰表明了他渴望扮演真正男子汉的角色。

色的潜意识。他在骑马、猎熊、制锁中宣泄自己男性的力量，以弥补自己在床榻上的软弱，但效果不大。他不苟言笑，难得开怀。

在对妻子的态度上，他的软弱表现得更加淋漓尽致。他们的爱好习性全然相反。他不满她无休止的社交宴会，不满她奉行的享乐至上原则，不满她的奢侈和轻浮。如果他是一个实际意义上的男人，他会迫使妻子遵从他的意志。可惜，他不是一个合格的丈夫。负疚感让他在夫妻间处于从属地位，对妻子不忍拂逆，言听计从，以此作为不能履行丈夫义务的补偿，而且这种顺从的心理逐渐成了习惯。虽然手术后他成了真正的丈夫，但一切都来不及改变了。他任由她执掌大权，胡作非为，不加限制与制止。他本该是法兰西的统治者，却成了王后一人的奴隶。

同样的事情在男人和女人身上造成的后果差距悬殊。安托瓦内特同样是不幸的。性无能让丈夫越来越懦弱。她本想全心全意把自己奉献给他，七年来却一直不能遂愿。成婚时她虽然仅有15岁，却已经女性味十足。作为正常的女人，她渴望和真正的男人结合。在结婚后的2000多个夜晚，他的丈夫一次次挑逗起她的热情，一次次努力最终却是徒劳，她的冲动无法得到相应的满足。于是，她不得不为自己的活力寻求宣泄的途径：沉迷于交友、调情、梳妆中，她对寻欢作乐的追逐最终发展成一种狂热的病态。她在舞会、赌桌边流连到清晨，以避免御床上的尴尬局面。她满心只希望做一个正常的妻子和母亲，而不是像现在这样，结婚七年依旧守身如玉。由此，不难理解她由妻子转变为母亲后，在短期内的巨大变化。她安定了，就此变成了另一个人，自制力、意志力极强。可是，不幸在婚后最初的日子里埋下了伏笔，感情创伤无药可医。



▲ 夫妻生活不如意的安托瓦内特时常在自己的卧室中举办“床头聚会”，以消磨时光。她的大胆作派一时令人侧目。